Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 102/2007 НА КОМИСИЯТА

от 2 февруари 2007 година

за приемане на спецификацията на ad hoc модула от 2008 г. относно положението на мигрантите и техните преки потомци на пазара на труда съгласно Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета и за изменение на Регламент (ЕО) № 430/2005

(текст от значение за ЕИП)

(ОВ L 28, 3.2.2007 г., стр. 3)

Изменен с

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент (ЕО) № 391/2008 на Комисията от 30 април 2008 година	L 117	15	1.5.2008

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 102/2007 НА КОМИСИЯТА

от 2 февруари 2007 година

за приемане на спецификацията на ad hoc модула от 2008 г. относно положението на мигрантите и техните преки потомци на пазара на труда съгласно Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета и за изменение на Регламент (ЕО) № 430/2005

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета от 9 март 1998 г. относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността ([1]), и по-специално член 4, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) На срещата си в Солун през юни 2003 г. Европейският съвет взе предвид, че успешната интеграция на мигранти допринася за социалното сближаване и икономическото благополучие, както и за преодоляването на демографските и икономическите предизвикателства, пред които понастоящем е изправен Европейският съюз, и призова за по-нататъшен напредък в тази област. Овен това Европейският съвет изрично призова за точен и обективен анализ на тези въпроси, за да се подпомогне развитието и насърчаването на политическите инициативи за по-ефективно управление на миграцията в Европа. Нуждата от ефективна интеграционна политика беше отново подчертана в Програмата от Хага, приета от Европейския съвет през ноември 2004 г. в Брюксел.

(2) Както бе изтъкнато в първия годишен доклад на Комисията по въпросите на миграцията и интеграцията ([2]), липсата на достъп до работни места беше определена като най-голямата пречка за интеграцията и следователно като най-важния политически приоритет в националната интеграционна политика.

(3) Следователно е необходим цялостен и сравним набор от данни за положението на мигрантите и техните преки потомци на пазара на труда с цел наблюдение на напредъка по общите цели на европейската стратегия за заетостта и на процеса за социално приобщаване.

(4) Предложението на Комисията за решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма на Общността за трудова заетост и социална солидарност — ПРОГРЕС ([3]), предвижда в раздел 1 „Заетост“ финансирането на съответните дейности, включително и на статистически дейности. Настоящият регламент следва да осъществи тези дейности.

(5) Регламент (ЕО) № 384/2005 на Комисията от 7 март 2005 г. за приемане програмата на ad hoc модулите за извадковото изследване на работната сила, което обхваща годините 2007

([1]) ОВ L 77, 14.3.1998 г., стр. 3. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2257/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 336, 23.12.2003 г., стр. 6).
([2]) COM(2004) 508.
([3]) COM(2004) 488

▼B

—2009 съгласно Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета ([1]), вече включва ad hoc модул относно положението на мигрантите и техните преки потомци на пазара на труда. Списъкът с променливи за този модул следва да бъде съставен преди декември 2006 г.

(6) Регламент (ЕО) № 384/2005 предвижда също така, че изпълнението на модула от 2008 г. ще зависи от резултатите от изследванията на осъществимостта, които трябва да бъдат готови преди края на 2005 г. Евростат представи резултатите от тези изследвания на осъществимостта на заседанието на директорите на дирекциите за социална статистика на държавите-членки през септември 2005 г. Бе решено, че държавите-членки и Евростат следва да продължат изготвянето на модула от 2008 г.

(7) Поради съображения за достоверност и качество на данните, които трябва да бъдат предоставени, някои променливи, посочени в приложението към настоящия регламент, следва да бъдат незадължителни за държавите-членки, които имат по-малък обем на извадката за мигранти.

(8) Необходимо е изменение на колони 19/20 от приложение II към Регламент (ЕО) № 430/2005 на Комисията от 15 март 2005 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността по отношение на кодификацията, която ще се използва за предаване на данни от 2006 г. нататък, и на използването на подизвадка за събиране на данни по структурните променливи ([2]), за да се увеличи значението на анализа на положението на мигрантите на пазара на труда чрез получаване на информация за годината на пристигане в приемащата страна и за възрастта към момента на пристигане; тези две сведения имат ключова роля за анализирането на процеса на интегриране на пазара на труда.

(9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Статистическия програмен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Подробният списък с променливи, които трябва да се съберат през 2008 г. в рамките на ad hoc модула относно положението на мигрантите и техните преки потомци на пазара на труда, е изложен в приложението.

▼M1

Член 2

Колони 213, 214, 215, 216, 217, 218 и 219 от приложението не са задължителни за България, Чешката република, Дания, Естония, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Румъния, Словения, Словакия и Финландия.

([1]) ОВ L 61, 8.3.2005 г., стр. 23. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 341/2006 (ОВ L 55, 25.2.2006 г., стр. 9).
([2]) ОВ L 71, 17.3.2005 г., стр. 36.

▼**B**

Член 3

В приложение 2 към Регламент (ЕО) № 430/2005 колони 19/20 се заменят със следния текст:

„YEARESID	19/20	ГОДИШНО		*Години на пребиваване в тази страна*	Всички“
			00	Роден/а в тази страна	
			01-99	Брой на годините на пребиваване в тази страна	
			Празно	Без отговор	

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ

ИЗСЛЕДВАНЕ НА РАБОТНАТА СИЛА

Спецификация на *ad hoc* модула от 2008 г. относно положението на мигрантите и техните преки потомци на пазара на труда

1. Държави-членки и региони, за които се отнася: за всички.

2. Променливите трябва да бъдат кодирани, както следва:

Номерирането на променливите от изследването на работната сила в колоната „Филтър“ (C11/14, C17/18, C19/20, C24, C99, C116, C162/165 и C170/171) се отнася до приложение II към Регламент (ЕО) № 430/2005.

За колони 207/208 и 209/210 се използва същото кодиране както за колони 17/18, 21/22, 39/40 и 150/151 от приложение II към Регламент (ЕО) № 430/2005.

Колона	Код	Описание	Филтър
203/206		*Година на придобиване на гражданство* 4 цифри	Всички на възраст 15–74 години и C17/18 = C170/171
	9996	Година неизвестна, но придобиване на гражданство по натурализация	
	9997	Гражданство по рождение	
	9998	Гражданство от създаването на държавата/промяната на границите	
	9999	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C17/18 ≠ C170/171)	
	Празно	Без отговор	
207/208		*Държава на раждане на бащата (за Германия: гражданство/предишно гражданство на бащата, ако притежава немско гражданство през референтната седмица)* За кодиране виж кода на страната по класификацията на ISO	Всички на възраст 15–74 години
	98	Държава неизвестна, но бащата е роден в чужбина	
	99	Неприложимо (лица на възраст под 15 и над 74 години)	
	Празно	Без отговор	
209/210		*Държава на раждане на майката (за Германия: гражданство/предишно гражданство на майката, ако притежава немско гражданство през референтната седмица)* За кодиране виж кода на страната по класификацията на ISO	Всички на възраст 15–74 години
	98	Държава неизвестна, но майката е родена в чужбина	
	99	Неприложимо (лица на възраст под 15 и над 74 години)	
	Празно	Без отговор	

▼B

Колона	Код	Описание	Филтър
211/212		*Брой години на пребиваване в държавата-членка*	Всички на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00
	01–98	2 цифри	
	99	Неприложимо (лица на възраст под 15 или над 74 години или (лица на възраст 15–74 години и C19/20 = 00)	
	Празно	Без отговор	
213		*Основна причина на лицето за миграция (последна миграция)*	Всички на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и (C162/165 – C11/14 – C19/20) ≥ 15
	1	Работа, преместване в рамките на същото предприятие	
	2	Работа, намерена е работа преди миграцията, различна от код 1	
	3	Работа, не е намерена работа преди миграцията	
	4	Обучение във висше учебно заведение	
	5	Международна закрила	
	6	Придружаващ член от семейството/събиране на семейство	
	7	Създаване на семейство	
	8	Други	
	9	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 = 00) или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и (C162/165 – C11/14 – C19/20) < 15)	
	Празно	Без отговор	
214		*Ограничена ли е продължителността на настоящото разрешение за пребиваване/виза/адресна регистрация (незадължително за Франция)*	Всички на възраст 15–74 години и C17/18 ≠ C170/171
	0	Да, по-малко от 1 година	
	1–5	Да, брой години	
	6	Да, ограничена продължителност от повече от 5 години	
	7	Да, но не знае продължителността	
	8	Не	
	9	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C17/18 = C170/171)	
	Празно	Без отговор	

▼B

Колона	Код	Описание	Филтър
215		*Ограничен ли е законният достъп до пазара на труда*	Всички на възраст 15–74 години и C17/18 ≠ C170/171 и (C24 = 1, 2 или C99 = 1, 2, 4, или (C99 = 3 и C116 = 1)
	1	Да, ограничен достъп до работни места по отношение на определени работодатели/сектори/професии	
	2	Да, достъпът позволява само самостоятелна заетост	
	3	Да, достъпът не позволява самостоятелна заетост	
	4	Да, комбинация от 1 и 2	
	5	Да, комбинация от 1 и 3	
	6	Да, други ограничения на законния достъп	
	7	Не	
	8	Не знае	
	9	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C17/18 = C170/171) или (лице на 15–74 години и C17/18 ≠ C170/171 и C116 = 2, празно)	
	Празно	Без отговор	
216		*Използване на съответната процедура, за да се установи коя най-висока образователна степен отговаря на най-високата степен в образователната система на приемащата страна*	Всички на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и (C24 = 1, 2 или C99 = 1, 2, 4 или (C99 = 3 и C116 = 1)
	1	Да, установено е коя е съответната образователна степен	
	2	Да, но не е установено коя е съответната образователна степен или процедурата още не е приключена	
	3	Не, не е необходимо, защото най-високата образователна степен е придобита в приемащата страна	
	4	Не, не е необходимо поради причина, различна от код 3	
	5	Не, поради друга причина	
	9	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 = 00) или (лице на 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и C116 = 2, празно)	
	Празно	Без отговор	
217		*Необходимост да се подобри владеенето на езика на приемащата страна с цел намиране на подходяща работа*	Всички на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и (C24 = 1, 2 или C99 = 1, 2, 4 или (C99 = 3 и C116 = 1)
	1	Да	
	2	Не	
	9	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 = 00) или (лице на 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и C116 = 2, празно)	
	Празно	Без отговор	

▼B

Колона	Код	Описание	Филтър
218		*Най-важна помощ, получена от приемащата страна за намирането на настоящата работа или за започването на собствен бизнес*	Всички на възраст 15–74 години и C24 = 1, 2
	1	Роднини/приятели	
	2	Бюро по труда	
	3	Частни трудови посредници	
	4	Организация на мигранти или етническа организация	
	5	Други	
	6	Няма такава	
	9	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C24 = 3, 4, 5)	
	Празно	Без отговор	
219/220		*Използване на услуги за интегриране на пазара на труда в двете години след последното пристигане*	Всички на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и C19/20 ≤ 10 и (C162/165 – C11/14 – C19/20) ≥ 15
	01	Да, контакт с бюрото по труда или с частен трудов посредник с цел професионално ориентиране/консултиране или помощ при търсенето на работа	
	02	Да, участие в курс за професионално обучение или програми във връзка с пазара на труда	
	03	Да, участие в курсове за изучаване на езика на приемащата страна	
	04	Да, комбинация от 1 и 2	
	05	Да, комбинация от 1 и 3	
	06	Да, комбинация от 2 и 3	
	07	Да, комбинация от 1, 2 и 3	
	08	Не, няма право на това	
	09	Не, поради причина, различна от код 08	
	99	Неприложимо (лице на възраст под 15 или над 74 години или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 = 00) или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и C19/20 > 10) или (лице на възраст 15–74 години и C19/20 ≠ 00 и C19/20 ≤ 10 и (C162/165 – C11/14 – C19/20) < 15)	
	Празно	Без отговор	
221/226		*Тегловен фактор за модула за изследване на работната сила (ИРС) за 2008 г. (незадължително)*	Всички на възраст 15–74 години
	0000–9999	Колони 220–223 съдържат цели числа	
	00–99	Колони 224–225 съдържат десетични знаци	